

CV:



KRISTIN «I love to be creative» SVELA

Reliable EN-NO translator with 22 years of experience teaching English and Norwegian

STATEMENT

EN-NO translator, with a passion for children & youths, creative hobbies, interior and gardening, novels, movies and writing.

CONTACT

Kristin Svela

E-mail

kristinsvela@hotmail.com

Proz-profile:

<http://www.proz.com/profile/3712370>

LinkedIn:

<http://www.linkedin.com/in/kristin-svela-266a72272>

LANGUAGES:

**Native Norwegian, bokmål
English**

MEMBERSHIPS:

The Translator Academy

HOBBIES / INTERESTS

Novels
Childrens books
Writing
Drawing
Interior
Gardening
Music
Movies
Children and youths
Children with special needs

Personal statement:	Professional experience:
Leadership skills	22 years of experience in teaching in primary school.
Sense of language	-Exam in Norwegian and English language, literature and grammar. -Translation and formulation are skills after years as a language teacher and an eager book reader.
Timekeeping	Timekeeping is a crucial skill in the teaching profession.
Progress	Setting goals and achieving progress with students is my strength.
Creativity	-Drawing and designing skills. -Have organized children in arts&crafts, children's performances in theatre and music for many years.

EXPERIENCE

TEACHER

- 10.08.2002 - today
Teaching in primary and secondary school. (Oslo, Siljan, and Bø)

Mainly: **English, Norwegian**, Special pedagogy, Art and crafts and Music.
But all school subjects have been practiced.

EDUCATION/COURSE

UNIVERSITY OF AGDER and OSLO; NORWAY:

- **GENERAL TEACHER EDUCATION (1998-2002)** 4 years/240 credits
All general subjects, but immersion in:
-**Norwegian** literature/grammar 30 c
-Art & crafts 60 c
- **CONTINUING TEACHER EDUCATION (2018-2019)** 1 year/60 c
-**English/American** language / literature / culture/ grammar 30 c
-Mathematics 30 c
- **THE TRANSLATOR ACADEMY; NORWAY: (2023)**
COURSE: "How to become a translator"